

УГОДА

про співпрацю у питаннях покращення ведення полонинського господарства, збереження полонинської культури і сталого використання природних комплексів на території Карпатського біосферного заповідника (Марамороського та Трибушанського природоохоронних науково-дослідних відділеннях, зона антропогенних ландшафтів, полонини Кваснівчик, Лисичий, Струнки, Явірник, Костан Гропа, Галажага)

м. Рахів

3 травня 2017
(дата)

Карпатський біосферний заповідник, в особі директора Рибак М. П., який діє на підставі Закону України «Про природно-заповідний фонд України» та Положення про Карпатський біосферний заповідник, іменованій у подальшому «Заповідник», з однієї сторони, Діловецька сільська рада, в особі сільського голови Панасюк А. М., яка діє на підставі Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", іменована у подальшому «Рада», з другої сторони, а разом – «Сторони»,

керуючись положеннями Конвенції про охорону біологічного різноманіття 1992 р., Севільською стратегією розвитку біосферних резерватів 1995 р., чинного законодавства України, Меморандумом про співпрацю у збереженні і сталому використанні природних комплексів Карпатського біосферного заповідника як частини українсько-словацько-німецького об'єкта Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО «Букові праліси Карпат та давні букові ліси Німеччини» у межах Рахівського району, підписаного 30 квітня 2013 року між Карпатським біосферним заповідником та Рахівською районною державною адміністрацією, Рахівською міською радою та органами місцевого самоврядування територіальних громад Рахівського району, розташованих у зоні діяльності заповідника, Декларацією про співпрацю між Карпатським біосферним заповідником (резерватом) та Діловецькою сільською радою щодо визначення, у рамках програми ЮНЕСКО «Людина і біосфера» території села Ділове, як території сталого розвитку (transition area) від 29 жовтня 2016 року,

прагнуть до співпраці у питаннях покращення ведення полонинського господарства, збереження полонинської культури і сталого використання природних комплексів на території Карпатського біосферного заповідника у Трибушанському та Марамороському природоохоронних науково-дослідних відділеннях, зоні антропогенних ландшафтів на полонинах Кваснівчик, Лисичий, Струнки, Явірник, Костан Гропа, Галажага.

I. МЕТА СПІВПРАЦІ

1.1 Об'єднання зусиль щодо покращення ведення полонинського господарства, збереження полонинської культури і сталого використання природних комплексів Карпатського біосферного заповідника на основі системного врахування екологічних, економічних, соціальних та інших суспільних інтересів територіальних громад.

II. НАПРЯМКИ СПІВПРАЦІ

2.1 «Сторони» висловлюють свої наміри будувати взаємовідносини на засадах партнерства та взаємодопомоги, розвивати взаємовигідну та довгострокову співпрацю.

2.2. З метою забезпечення ефективної співпраці «Сторони» здійснюють скоординовані дії щодо покращення ведення полонинського господарства, збереження полонинської культури і сталого використання природних ресурсів Карпатського біосферного заповідника у Трибушанському та Марамороському природоохоронних науково-дослідних відділеннях, зоні антропогенних ландшафтів на полонинах Кваснівчик, Лисичий, Струнки, Явірник, Костан Гропа, Галажага на основі системного врахування екологічних, економічних, соціальних та інших суспільних інтересів територіальних громад.

порушенням природоохоронного законодавства і винні особи притягуються до відповідальності;

3.6 «Партнери», для здійснення діяльності визначеної даною Угодою:

- на території заповідника яка є у його постійному користуванні не мають права встановлювати власні капітальні споруди (будівлі);

- на території полонин заповідника яка включена до його складу без вилучення можуть встановлювати капітальні споруди (будівлі) необхідні для ведення полонинського господарства після отримання відповідного дозволу уповноважених державних органів на проведення будівельних робіт та за умови погодження будівельного проекту науково-технічною радою «Заповідника», в установленому чинним законодавством порядку;

- на полонинах, які прилягають до території заповідника та не входять до його складу можуть встановлювати власні капітальні споруди (будівлі) після отримання відповідного дозволу уповноважених державних органів на проведення будівельних робіт та за умови дотриманням норм чинного законодавства України;

3.7 Виконання «Партнерами» ремонтно-відновлювальних робіт не тягне за собою набуття права власності на такі об'єкти і не може слугувати підставою для переходу права власності чи права користування на земельну ділянку на якій вони розташовані;

3.8 Продукт праці (сільськогосподарська продукція), отримана у результаті діяльності полонинського господарства є власністю територіальної громади та «Партнерів»;

3.9 «Заповідник» та «Рада» не несуть відповідальність перед третіми особами за діяльність полонинського господарства чи дії «Партнерів» та працівників полонинського господарства;

3.10 У випадку виникнення суперечок або розбіжностей «Сторони» зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій;

3.11 У дану Угоду можуть бути внесені зміни і доповнення, що не суперечать чинному законодавству за ініціативою будь-якої сторони;

3.12 Завірені копії Угод «Заповідник» видає під розписку кожному із «Партнерів» та начальникам Трибушанського та Марамороського природоохоронних науково-дослідних відділень.

IV. ТЕРМІН ДІЇ УГОДИ

4.1 Ця Угода набирає чинності з моменту підписання її «Сторонами» і діє до 3 травня 2027 року, та може бути продовжена за взаємною згодою «Сторін».

4.2 Ця Угода укладається у 2-х примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної Сторони».

V. ПІДПИСИ СТОРІН

Від Карпатського
біосферного заповідника
Директор

Від Ділової ради сільської ради
Сільський голова



Рибак М. П.

Панасюк А. М.